



## Bulletin ABPPRUM Avril 2016

Vol.9, no 3

### Mot de la présidente

En ce début du printemps, j'aimerais vous inviter à participer activement à l'Association des bibliothécaires, professeures et professeurs retraités de l'Université de Moncton (ABPPRUM). Quoi de mieux que de partager ensemble notre questionnement sur tant d'aspects du vieillissement et de participer aux dîners du premier jeudi du mois et aux cafés de discussion.

Vous savez, plusieurs études établissent un rapport significatif entre la participation sociale et la santé des aînés. En effet, les liens entre la participation sociale et les différents aspects de l'état de santé des aînés ne sont pas mineurs. On relève notamment un ralentissement du déclin cognitif et fonctionnel, une diminution de la consommation de médicaments et des symptômes dépressifs, une amélioration de la perception de l'état de santé et une augmentation de la sensation de bien-être. Alors, pourquoi ne pas profiter des opportunités que l'ABPPRUM offre à ses membres pour rester actif socialement ?

Je vous informe aussi que cette année nous avons plusieurs projets en chantier, vous serez invité à participer et à donner vos idées aux membres de nos comités.

En terminant, je vous invite à lire ce Bulletin et à contribuer au prochain. Faisons ensemble une association forte et au service de ses membres.

Lita Villalon,  
Présidente de l'ABPPRUM

Bulletin

## Nouvelles du Complexe domiciliaire sur le campus de l'Université de Moncton

Lors du repas mensuel de l'ABPPRUM du 3 mars 2016, Sophie Cormier-Lalonde, conseillère principale en communications chez Shannex, était l'invitée spéciale.

Préalablement à la rencontre, les membres de L'ABPPRUM ont été invités à proposer des questions à poser à Mme Cormier-Lalonde. Les questions, nombreuses, témoignent de l'intérêt des membres pour le complexe domiciliaire. La présentation de notre invitée a attiré un nombre record de convives au dîner : soit une soixantaine de personnes.

La construction d'un complexe domiciliaire sur le campus de l'Université était l'objet de la présentation. À l'aide d'une pancarte illustrant le site, Sophie a présenté le projet dans son ensemble et a fourni des informations générales. En somme cinq édifices sont présentement en construction. Le tableau suivant les présente et indique leur date d'ouverture :

Édifice	Date d'ouverture
1 <sup>ers</sup> a) <b>Accueil et bien-être</b> (autonome comprenant 2 repas par jour) b) <b>Pavillon Vitalité</b>	Août 2017
2 <sup>e</sup> <b>Foyer de soins</b>	Septembre 2017
3 <sup>e</sup> <b>Aide à la vie autonome</b>	Octobre 2017
4 <sup>e</sup> <b>Mode de vie</b> (immeuble à appartements)	Novembre 2017

L'édifice **Accueil et bien-être** comprendra 65 logements et le restaurant. Par ailleurs, dans le pavillon **Vitalité** on trouvera une salle de quilles, une salle de cinéma, une salle d'exercices, une salle multifonctionnelle, le centre médical et le Spa. Quant à l'immeuble **Mode de vie**<sup>i</sup>, on prévoit la construction d'un premier bâtiment à quatre étages comprenant 60 logements. Si le besoin continue de se manifester, deux autres immeubles verront le jour. Ces derniers seront des édifices à cinq étages incluant 50 logements chacun. Il y aura du stationnement sous-terrain pour chacun des immeubles à appartement. De plus, Shannex créera un **Centre universitaire d'apprentissage coopératif** ayant comme but l'accueil d'étudiantes et d'étudiants qui feront des stages dans les divers domaines de la santé du vieillissement.

Sophie prévoit fournir des mises à jour périodiquement par rapport à l'avancement des travaux. Par exemple, elle pourra donner plus tard certains détails concernant les plans des édifices ainsi qu'un aperçu des coûts des différents logements.

Sophie invite les gens intéressés à emménager dans l'un ou l'autre de ces logements à lui communiquer leurs intentions soit par téléphone (378-3689) ou par courriel : [scormierlalonde@shannex.com](mailto:scormierlalonde@shannex.com)

Pour de plus amples renseignements (en français), les gens peuvent consulter le site web Shannex.com.

*Colette Landry-Martin, secrétaire du CCCD*

<sup>i</sup> Suivant la rencontre, Sophie a vérifié auprès de ses patrons. Elle nous confirme que pour les immeubles **Mode de vie seulement**, chaque appartement aura son propre balcon.



*Photos de Francis Weil et de Yolande LeBlanc*

## Nouveau : les Cafés de l'ABPPRUM

Vous vous souvenez du plaisir d'aller prendre un café avec des collègues? Eh bien, l'ABPPRUM vous offre une activité équivalente : les Cafés de l'ABPPRUM.

Depuis le mois de janvier, pendant la 3<sup>e</sup> semaine du mois, pour l'instant, nous nous rencontrons un matin à 10h pour jaser d'un thème suggéré. Au mois de janvier, nous avons discuté de « bien vivre la retraite ». L'idée qui est la plus souvent ressortie est « soyez heureux » (en prenant un bon café et une pâtisserie avec des amis?)

Au mois de février, nous avons discuté de « mes secrets pour vieillir en santé ». Plusieurs nous ont parlé de l'exercice, de la nutrition et...de l'attitude.

Et au mois de mars, nous avons jaser d'un personnage historique que nous aimerions interviewer. Ainsi, nous avons entendu parler d'Antoine de St-Exupéry, des grands philosophes, mais aussi de nos ancêtres.

Toujours dans la simplicité et la bonne humeur, nous sommes un petit groupe, entre 3 et 8, qui jasons et partageons nos idées.

Notre prochain thème « la photographie » saura en intéresser plusieurs. La rencontre aura lieu un matin pendant la semaine du 18 avril. Nous effectuons un sondage pour prévoir le café au moment où le plus d'intéressés sont disponibles.

Donc, si vous désirez prendre un café avec nous, surveillez le courriel de Francis annonçant le prochain Café de l'ABPPRUM.

*Robert Baudouin*

## Reconnaissance de nos retraités

### Dans le Times & Transcript

Le Times & Transcript, sous la plume de Linda Hersey, a consacré deux articles de reconnaissance à nos retraités, soit George Wybouw le 1<sup>er</sup> mars 2016 et Claude Gauvin le 15 du même mois.

Le premier, intitulé «Former UdeM Professor's Career Spanned 31 Years», débute par ces mots élogieux : *What a wonderful gift George Wybouw has been to Moncton*. La chroniqueuse retrace les principales réalisations de George, doyen à la retraite de la Faculté d'administration, qui a été décoré de l'Ordre de Moncton en 2015. De l'Expo vins et gastronomie du monde qu'il a mise sur pied, à la présidence de l'association Lire et faire lire Acadie, en passant par la présidence des Sentinelles Petitcodiac River Keeper, et la fondation du Festival multiculturel Mosaïq, les réalisations de George Wybouw sont impressionnantes!

Le deuxième article s'intitule «Grande-Digue Artist Claude Gauvin Has Talent and Happiness». La chroniqueuse Linda Hersey s'intéresse, entre autres, à la carrière d'enseignante en Arts visuels de Claude, qui, après des études en arts à Montréal, a enseigné en Angleterre, en France, aux États-Unis, à Montréal et à l'Université de Moncton au cours d'une carrière de 44 ans. Parmi ses réalisations, Claude Gauvin a créé un programme spécial à la demande de Montréal, destiné aux enfants autistes, et qui est toujours en usage.

### Dans L'Acadie Nouvelle

Huberte Gautreau a été élue Personnalité de la semaine de L'Acadie Nouvelle-Radio Canada le 1<sup>er</sup> mars 2016, nomination qui fait l'objet d'une entrevue réalisée par Simon Delattre. De 1978 à 1996, Huberte a été successivement professeure à l'École de sciences infirmières de l'Université de Moncton, co-directrice d'un projet d'éducation et promotion de la solidarité

internationale et conseillère en matière de harcèlement sexuel et sexiste. Félicitations, Huberte!

## **Adieu aux disparus**

Gilles Bouchard nous a quittés brusquement le 4 février dernier. Professeur à l'Université de Moncton, campus de Moncton, de 1974 à 2011, Gilles a été Directeur du Département d'administration publique, vice-doyen de la Faculté des sciences sociales à deux reprises et membre élu du Sénat académique pendant de nombreuses années.

Reconnu pour le soin avec lequel il préparait ses cours et ses réunions, sa générosité envers l'institution s'est manifestée à plusieurs reprises au fil des ans, comme en témoigne entre autres sa participation active au comité ad hoc du Sénat académique chargé de redéfinir la composition de cette instance à la suite de la restructuration académique en 2001. Son engagement dans le milieu professionnel fut tout autant apprécié, tel que reflété par son leadership au sein du groupe régional de Moncton de l'Institut d'administration publique du Canada.

L'ABPPRUM offre sa vive sympathie à son épouse Noëlla, à sa famille et à ses proches.

*Avec la collaboration d'Isabelle McKee-Allain*

## **Un message de Noëlla Bourgeois-Bouchard**

Je désire exprimer aux membres de l'Association des bibliothécaires, professeures et professeurs retraités de l'Université de Moncton, ma plus profonde gratitude pour toute la sollicitude que vous avez manifestée à l'égard de Gilles lors de son décès. Vos nombreux témoignages de sympathie et votre présence m'ont été d'un grand réconfort dans cette épreuve. Merci à tous!

Sincèrement,  
Noëlla Bourgeois-Bouchard

## **L'Acadie perd un grand pionnier de la musique**

Le fondateur du Département de musique de l'Université de Moncton, Neil Michaud, s'est éteint le 28 mars 2016. Considéré comme un pionnier du chant choral en Acadie, Neil Michaud a dirigé et fondé plusieurs chorales, pendant plus d'un demi-siècle, dont le Chœur du Département de musique de l'Université de Moncton, Les Chanteurs du Mascaret et le Chœur Neil-Michaud, qui célèbre cette année ses 25 ans, sous la direction de Martin Waltz. Neil Michaud était membre de l'Ordre du Canada et une salle de musique au pavillon des Beaux-Arts de l'Université porte son nom. Selon la doyenne de la Faculté des arts et des sciences sociales, Lisa Roy, le legs de Neil Michaud dans le domaine de la musique en Acadie

est considérable. Martin Waltz, qui l'a côtoyé depuis le début des années 1960, a souligné sa grande humanité et sa passion pour le travail en musique. Neil Michaud était un membre fidèle de l'ABPPRUM.

*D'après Sylvie Mousseau, l'Acadie Nouvelle, 29/03/2016*

## Un clin d'œil à une mission en Haïti

Par Lita Villalon

*Je connais Haïti depuis 1994, année où j'ai fait une première mission pour connaître la situation alimentaire et nutritionnelle. J'avais lu avant de partir les rapports des experts en santé et en alimentation d'Haïti qui informaient que les problèmes majeurs de santé étaient la malnutrition et les problèmes de vision chez les enfants, causés par une déficience en vitamine A, et l'anémie chez les femmes. J'ai découvert un beau pays avec des bananiers, des papayers, et des manguiers chargés de fruits caressés par le soleil sous un ciel bleu, une mer limpide sur laquelle des pêcheurs s'aventuraient dans des embarcations artisanales et souvent peu sécuritaires pour faire la pêche, des femmes qui cherchaient par différents moyens de se faire quelques sous pour alimenter leur famille. Ma tête bouillonnait de questions. Je voyais une abondance de fruits riches en vitamine A, il y en avait même par terre en train de se gâter. Alors comment expliquer la déficience en vitamine A ? Les femmes paysannes m'ont expliqué qu'elles n'avaient pas les ressources ni les connaissances pour entreposer et conserver ces papayes et mangues riches en vitamine A pour le reste de l'année. Bien d'autres questions m'habitaient : pourquoi dans un pays avec une mer riche en poisson, les enfants n'avaient-ils pas assez de protéines pour grandir et atteindre leur propre potentiel, pourquoi les femmes étaient-elles anémiques ? Bien des années ont passé, je continue à accompagner ces familles dans leur lutte pour trouver les moyens et les ressources pour bien s'alimenter.*

*Dans le cadre du projet « Valorisation et renforcement des capacités pour un accroissement de la sécurité alimentaire en Haïti », je me suis rendue en Haïti du 8 au 19 décembre 2015. La première semaine de mission a été consacrée principalement à des séances de travail avec les partenaires haïtiens sur le dépistage nutritionnel chez les jeunes enfants et la stratégie de la prise en charge de la malnutrition. Cette dernière comprend la surveillance nutritionnelle des enfants mal nourris, la distribution de paniers alimentaires et la mise en place de jardins potagers. Cette période initiale a permis aussi de préparer la seconde partie du séjour auquel a participé la délégation de l'École de nutrition de l'Université Laval. La deuxième semaine de la mission a été destinée à examiner comment intensifier la contribution au projet de spécialistes en nutrition relevant d'universités canadiennes et comment appuyer l'Université d'État d'Haïti pour l'enseignement de la nutrition.*

*Au mois de mai de cette année, je prévois aller quinze jours en Haïti afin de faire le suivi des activités terrain en nutrition, de participer au Comité de planification des activités pour la quatrième année du projet et d'accompagner le premier groupe des étudiantes en nutrition de l'Université Laval qui se rendra en Haïti pour un stage de 12 semaines.*



*À gauche* : une mère avec son enfant récupéré d'une malnutrition sévère grâce aux paniers alimentaires, aux conseils nutritionnels et aux légumes de son jaden-lakou (jardin potager).

*À droite* : Deux mères quittent le Centre de santé avec les paniers distribués dans le cadre de la prise en charge de la malnutrition.



Monsieur Ivan Roberts, Chef de la coopération canadienne en Haïti et Lita Villalon devant un jaden-lakou à St-Marc.

## Place à la poésie!



**Le Parachutiste,**

*de Thu Pham Gia*

*La corolle s'est épanouie dans le ciel bleu,  
Lentement, il glisse vers cette terre bien-aimée,  
Caressé légèrement par une brise d'été,  
Qui le pousse vers le D.Z\*, près de son milieu.*

*Ô merveilleux silence dans les cieux !  
Quelle tranquillité ! Pourrait-on être mieux ?  
Flotte-t-il ? Ou défie-t-il la gravité ?  
Non ! Les points au sol qui paraissaient si éloignés,  
Se rapprochent et grandissent devant ses yeux.*

*À peine quelques minutes passées,  
Il sortait de l'avion au moteur arrêté.  
S'arc-boutant sur la marche, les mains sur le pilier,  
Le cœur battant, il regardait sous lui défiler,  
Arbres et champs, attendant que le « GO »\*\* lui fut crié.  
Quittant la marche, le corps en arc, il est tombé,  
Comme une pierre ! En comptant les milliers\*\*\*.  
Un choc aux épaules ! En verticale il s'est trouvé,  
Regardant en haut la toile développée.  
Genoux joints, jambes pliées, il atterrit,  
Roule à terre, voit la toile s'affaisser, et SOURIT.*



---

\*) Drop Zone : Zone de largage, qui était sur Amon Rd, Moncton.

\*\*\*) Le jump master crie GO quand il juge que c'est le temps pour le parachutiste de s'élancer dans le vide.

\*\*\*\*) Dans la pratique du saut, en sautant on doit compter : « mille, deux mille, trois mille, etc. » et s'attendre à ce que le parachute se déploie avant « dix mille ». Sinon, il faudra utiliser le parachute ventral, ou frapper le sol à 130km/h !!!!

*Thu Pham Gia, professeur de statistiques retraité du campus de Moncton*

## Donnez de vos nouvelles!

Merci aux membres qui ont bien voulu nous communiquer nouvelles, poème, photos. Nous vous prions d'adresser vos envois (textes d'une dizaine de lignes au plus) à Évelyne Foëx à [efabpprum@gmail.com](mailto:efabpprum@gmail.com) Et nous vous remercions de bien vouloir rafraichir notre mémoire en rappelant de quel département, bibliothèque... vous êtes retraitée ou retraité.